





Dialog



Avsnitt 8, säsong 2

Medborgaren

Arbetsblad
Övning

Öva dialogen – och uttal

 Läs först dialogerna och  se därefter ett avsnitt.

 Eller se först ett avsnitt och  läs därefter dialogerna.

Betona rätt ord i satsen. Se orden i **fet** stil.

Det långa ljudet i de **betonade** orden är understruket

Medverkande i avsnitt 8

● Kolonilottsgranne

● Martina

● Jamal

● Konrad


● Ylva

● Hassan

● Yasmin



Tips 1


 Läs dialogerna. Markera ord som du inte förstår. Vad betyder de?

 Se ordens betydelse och lyssna till uttalet på www.svenska.se




Tips 2

I svenska språket är det viktiga ordet betonat. Ord som är **feta** i dialogerna ska betonas.

 Titta på ord som ska betonas.

 Se avsnittet tillsammans med en kamrat.

 Lyssna till betoningen.

 Läs tillsammans. Kom ihåg betoningen.

OBS! Olika betoningar får olika betydelse.

Jämför:

1. Hon gör **allt** för sina elever.
(Hon är mycket engagerad.)

2. **Hon** gör allt för sina elever.
(Det är läraren Ylva, inte någon annan person, som är engagerad.)

3. Hon gör allt för sina **elever**.
(Det är bara för eleverna. Inte för någon annan.)



● Martina

– Grattis, Jamal!
Du är officiellt svensk medborgare!

● Jamal

– Javisst! Och nu får jag äntligen...
klä mig som en svensk.

● Martina

– Åh nej, herregud!

Intro: Jamals, Konrads, Martinas och Hassans röster

"Hur ska du nånsin kunna bli svensk...?"

"Jag lovar."

"Tänk om vi kunde åka till Spanien..."

"Det är inte mycket tid kvar..."

● Martina

– Nej, sluta, ta av den, den är fruktansvärd!

● Jamal

– Nej, sluta! Det här är min nya identitet.

Jag är numera en kurdisk älg med svenskt medborgarskap.

● Martina

– Du vet att de jagar älg på hösten i Sverige...

● Jamal

– Va, gör de? Ja, ja, men det är långt till hösten, så det är ingen fara.

Pappa är svensk! Pappa är svensk!

Berättarröst (Martinas)

”Att bli svensk medborgare öppnar många dörrar.
Alltså, man får fler möjligheter i det här landet.

Men det är inte alla som har kommit så långt...”

● **Konrad**

– Jag **be**höver **ba**ra några **da**gar för att ordna **fr**am **re**sten av **pe**ngarna!

Jag **fi**xar det! Jag **lo**var, jag fix... **F**an!

Hassan! Min **fa**voritstädare!

Vad kan jag **g**öra för **di**g?

● **Hassan**

– **Jo**, jag **tän**ker... **Nu** har jag **job**bat **här** i **två** **ve**ckor. **Fort**farande inget **kon**trakt.

Hur **g**år det med **de**t?!

● **Konrad**

– **Ja** men **de**t är på **g**ång. **Vi** ska bara **ord**na med **alla**..., **ja** med alla **pa**pper och **så**.

Hassan, det är **kl**art att du ska **ha** ett **kon**trakt! **L**itar du **in**te på **mi**g?

● **Hassan**

– **L**önen, då? **När** får jag **lö**nen?

Konrad

– Apropå **det**... **Ja**, du **vet** ju att **det** har varit **stökigt senaste tiden**, och **vi** har **haft** en **del utgifter**.

Och **sen är** det ju **så** att du **har** faktiskt en **form** av **provanställning**.

Hassan

– Så **vadå**? Jag **får** ingen **lön, eller**?

Konrad

– **Absolut**. Jag **säger** bara att **du** kanske får **vänta lite**. Det **är** lite **stökigt just nu**.

Ja... Min **fru** har **lämnat mig**.

Hassan

– **Vad** har **det** att **göra** med **min lön**?!

Städkollega

– **Hassan!** Det är **ingen annan** som har **kontrakt heller**.

Och **lönen**... Du får **vänta** på **den**.

Länge.

● **Jamal**

– Kan du **fatta** att **jag** är **svensk** **medborgare**?!

● **Martina**

– **Nej**. Eller **jo**. Eller jag **vet inte**.

Berättarröst (Martinas)

”**Stockholm** är **vackert**, **speciellt** på **sommaren**.
Men **är** det **verkligen här** vi ska **bo**?”

● **Jamal** (sjunger Bellman)

– *”Stolta stad, ba ba ba... Jag nu glad, ba ba...”*

Berättarröst (Martinas)

”**Vill** jag **bo här**? I **Spanien** finns min **släkt** och mina **vänner**
och...
...lite **bättre klimat**, om **man** ska vara **ärlig**.?”

● **Martina**

– Det är **iskallt**!

● Jamal

– **Ja**, men **snälla** du, det ska **va**... Det är **svensk sommar**, det ska **vara så**!

● Martina

– Okej.

● Jamal

– Men **du** måste **sjunga också**!

● Martina (sjunger)

"Mamma Mia, here I go again!"

● Jamal

– **Titta! Titta, Martina!**
Visste du att **Vasaskeppet** låg i **vatten** i
300 (trehundra) år?
Nu är det **fortfarande** så **här fint**.

● Martina

– **Ja**, det är **otroligt**!

● **Jamal**

– Det var den **10 (tjonde) augusti 1628**
(**sextonhundra**tjugoåtta).
Skeppet var **felbyggt**, så det **sjönk**
efter **bara 15 (femton) minuter** på sin
första tur....

● **Martina**

– **Va**? Vilka **klantskallar**!

● **Jamal**

– **Ja**.

—— Hassan och Jasmin utanför Sfi-lokalen ——

● **Hassan**

– **Vad** ska jag **göra**?
Jag har **sökt hundratusen jobb**, och när
jag **väl får** ett **jobb**, så är det **bara skit**.

Det var **snällt** av **Martina** att **fråga** sin
pappa, **men** den **här snubben** han **är** ju en
idiot.

● **Jasmin**

– **Du** måste **prata** med **Martina**.

● Hassan

– Nej, inte igen. Hon har redan hjälpt mig så mycket.
Jag måste klara mig själv, och inte vara beroende av andra.

Problemet är bara tiden. Snart är det för sent.

● Jasmin

– Jag kan anställa dig!

● Hassan

– Okej, som städare då, eller?
Jag kan städa ditt rum.

● Jasmin

– Nej, du ska hjälpa mig med svenska och sen ska du läsa vackra dikter för mig.

Åtta timmar om dagen, fast lön och kontrakt.

● Hassan

– Okej.

● Martina

– Vill du smaka?
Kan du inte ta av den där, snälla?

● Jamal

– Nej, aldrig. Okej, jag skojar.

● Martina

– Ja! Tyckte du om den stora båten som vi tittade på? Den var jättefin!

Jamal, jag tänkte på en sak... Att... nu när du är svensk medborgare, då kan vi faktiskt välja var någonstans vi vill bo i hela EU.

● Jamal

– Men varför ska jag bli svensk medborgare om jag ska åka någon annanstans?

● Martina

– Nej, det behöver du inte. Jag säger bara att du kan. Jag kanske inte vill bo i Sverige hela mitt liv.

● Jamal

– Nej, jag **vet det**, men jag **tycker** att **vi** har ett **bra liv här nu**.

Vi har en **fin lägenhet**, **jag** har fått ett **bra jobb**. Det är **bra** för **Axel** att växa **upp här**.

Martina, **jag** har ju **precis** blivit **svensk medborgare**.

● Martina

– **Ja**, och **jag** håller **med**. **Vi** har ett **jättebra liv här**. Jag **älskar dig**, jag **älskar Axel**.

Och **jag** skulle **älska dig** och **jag** skulle **älska Axel** i **Spanien också!**

● Jamal

– **Men jag** tror jag **älskar dig** lite **mer här** i **Sverige**.

Hassan

– **Hej!** Jag heter **Hassan Hosseini**.
Det **gällde** det **där städjobbet**...
Nej? Okej, tack.

Jag **skickade** min **jobbansökan** till **er**
för en **vecka sen**, och jag **undrar**...
Okej. Det är tillsatt, alltså. Okej, tack.

Jo, jag **såg** att ni **sökte försäljare** och...
Nej, jag är **inte svensk medborgare**.

Men det är **därför** jag **behöver jobbet**, för
att **få uppehållstillstånd!**

Kolonilottsgranne

– **Hördu (hörru)**, det är ett **hemskt liv** på **dig!**
Kan du **sänka rösten lite?**

Hassan

– **Förlåt**, men jag **försöker prata** i **telefon här**.

Kolonilottsgranne

– Och **sen** har jag **sett** att det **lyser ibland** i
fönstret på **kvällarna**.

● Hassan

– **Ja**, det kan **nog bero** på att jag **tänder lampan** när jag **försöker läsa** min **bok**.
Hurså?

● Kolonilottsgranne

– **Ja**, men du **vet** väl att man **inte** får **bo** i **kolonilotterna**?!

● Hassan

– **Jo**, men **jag** är **Ylvas gäst**, och jag **stannar här** bara en **kort tid**. Jag **bor** inte **här, precis**.

● Kolonilottsgranne

– **Ylva vet** vad som **gäller**!

Det **här måste** jag **faktiskt** ta **upp** med **föreningen**!

● Hassan

– **Allting** går **emot** mig.

Det är **omöjligt** att **hitta** ett **jobb**, och **nu** kan jag **inte** bo **här heller**.

Varför ska jag **stanna** i det **här landet**?

Mina **vänner** **pratar** om att **sticka** till **Frankrike**. **Det** är **inte** en så **dum idé** **faktiskt**.

● Yasmin

– **Men...jag** är **här**.